

出國報告（出國類別：其他）

臺中市政府參加福建省湄洲媽祖
祖廟捐贈大甲鎮瀾宮翡翠媽祖分
靈祈福祭祀典禮報告書

服務機關：臺中市政府民政局

姓名職稱：黃科長雅君等 4 人

派赴國家：中國大陸（福建省）

出國期間：100 年 12 月 10~ 12 日

報告日期：101 年 2 月 23 日

「臺中市政府參加福建省湄洲媽祖祖廟捐贈大甲鎮瀾宮翡翠媽祖分靈祈福祭祀典禮」報告書摘要

本市財團法人大甲鎮瀾宮為推動兩岸媽祖文化交流，爭取福建省湄洲媽祖祖廟贈送翡翠媽祖神像，並訂於 2011 年 12 月 12 日於福建省湄洲媽祖祖廟舉辦捐贈翡翠媽祖祭祀大典暨分靈臺灣大甲鎮瀾宮活動，邀請胡市長蒞臨出席，以共襄盛舉，見證媽祖文化交流世紀盛事。

鑑於媽祖信仰是臺灣最普遍且深具影響力的主流民間信仰，且本市財團法人大甲鎮瀾宮長期秉持「取諸社會、回饋社會」之理念，於推動公益慈善、社會教化及文化藝術活動投入諸多心力，惟 市長因另有要事不克出席，爰由市長夫人及文化局副局長曾能汀等 4 人代表出席，以利推動兩岸媽祖文化交流。

「臺中市政府參加福建省湄洲媽祖祖廟捐贈大甲鎮瀾宮翡翠媽祖分靈祈福祭祀典禮」報告書目次

一、緣起及目的	4
二、過程	5
三、心得與建議.....	10
四、附錄.....	12

一、緣起及目的

緣起：

上海玉成天賜珠寶公司趙柳成董事長，家族三代於緬甸經營礦業，2006 年事業因礦區發生事故致低潮，誠心向媽祖祈願，出現轉機，爰發心雕刻翡翠媽祖還願，2009 在緬甸礦區開採重達 28 公噸紫羅蘭玉石，並由大陸工藝大師余國平耗時 1 年多完成兩尊翡翠媽祖神像，一尊供奉莆田湄洲媽祖祖廟，一尊分靈至臺灣大甲鎮瀾宮。

目的：

本市財團法人大甲鎮瀾宮為推動兩岸媽祖文化交流，爭取福建省湄洲媽祖祖廟贈送媽祖神像，訂於 2011 年 12 月 12 日於福建省湄洲媽祖祖廟舉辦捐贈翡翠媽祖祭祀大典暨分靈臺灣大甲鎮瀾宮活動，邀請本市胡市長蒞臨出席；鑑於媽祖信仰是臺灣最普遍且深具影響力的主流民間信仰，且每年農曆元宵節一直到三月底間，臺灣各地所舉行的媽祖出巡、進香、繞境活動，總是吸引眾多信眾熱情參與，也因此衍生內容豐富的民俗信仰文化，成為臺灣相當重要的無形文化資產，從「三月瘋媽祖」的民間俗諺，就相當程度地反映了媽祖信仰在臺灣的蓬勃狀況，更可略窺媽祖信仰在全臺人民心中的份量與影響。雖本市財團法人大甲鎮瀾宮長期秉持「取諸社會、回饋社會」之理念，於推動公益慈善、社會教化及文化藝術活動投入諸多心力，惟信仰的傳承，以及藉由宗教活動促進地方觀光發展之效益，更須有官方力量的挹注，結合官方公權與民間自發性的力量，效果更能加乘放大。

二、過程

12月10日（星期六）

由桃園出發前往福建廈門

為應本市財團法人大甲鎮瀾宮邀請，本市市長夫人及文化局副局長等相關人員於12月10日下午從桃園國際機場搭乘廈門航空前往福建廈門，此行主要目的是參加湄洲媽祖祖廟舉辦捐贈翡翠媽祖祭祀大典暨分靈臺灣大甲鎮瀾宮活動，另也順道參訪福建省相關宗教文化信仰。

（夜宿廈門市）

12月11日（星期日）

宗教文化參訪--

南普陀寺

南普陀寺是一座有千餘年歷史的佛教寺廟，位於中國福建省廈門市東南五老峰下，背依秀奇群峰，面臨碧澄海港，風景絕佳，規模在廈門島佛寺中居首位。南普陀寺始建於唐代末期，為閩南佛教勝地之一。



該寺佔地3萬多平方米，格局為三殿七堂，坐北朝南，依山面海，建築具有獨特的閩南風格。寺內天王殿、大雄寶殿、大悲殿建築精美，雄偉宏麗，各殿供奉彌勒、三世尊佛等。天王殿前設有放生池、涼亭及放生池，兩池之間有7座由

釋迦牟尼佛、迦葉佛等7尊佛像組成的七佛塔，另興建2座高11層的萬壽塔，讓寺廟景觀更加秀麗。



藏經閣珍藏佛教文物豐富多彩，有經典、佛像、宋代銅鐘、古書等，明萬曆年間血書《妙法蓮花經》和何朝宗名作白瓷觀音等最為名貴。寺宇周圍保留眾多題刻，著名的有明萬曆陳第、沈有容題名石刻和清乾隆御製碑。寺後崖壁有高一丈四尺，寬一丈之「佛」字石刻，另寺後五峰屏立，松竹翠鬱，巖壑幽美，號「五老凌霄」，是廈門大八景之一。



(市長夫人參拜祈福)



(寺內師父隨行解說)

開元寺（泉州市）

福建泉州開元寺是福建省內規模最大的佛教寺院。現存僅原規模的十分之一、二，現占地面積約 78,000 平方米，南北長 260 米，東西寬 300 米。寺宇規模寬敞宏大，構築壯觀，景色優美。1982 年 3 月該寺被列為全國重點文物保護單位，也是福建省十佳風景區之一。

該寺軸線佈局，依次為天王殿、東西石塔、大雄寶殿、甘露戒台、藏經閣等。

大雄寶殿，是全寺的主體建築，殿內有五尊安祥的大佛像。殿內石柱和柱礎，形式多樣，屋架結構，則重樑疊棟，秀巧精緻。大雄寶殿另有「百柱殿」的稱號，全殿原設立柱子 100 根，後因需放置佛像及騰出更大的禮佛空間，便加長大樑，減少 14 根立柱，成為 86 根柱子的「百柱殿」。



「百柱殿」的後側西邊有棵三樹同根的千年老桑樹，近年為保護老樹不再對外開放，而我們有幸一臨也與老樹共同見證了此寺的古老風華。



開元寺另一珍貴文物，是被稱為塔中奇珍的東西石塔，兩塔均為仿木構八角五層樓閣式石構建築，東塔名鎮國塔，高約 48 米；西塔名仁壽塔，高約 44 米。兩塔相距約 200 米，分別坐落在兩廊的草坪上，巍峨對峙，使整個寺院的布局更顯宏敞壯觀，是中國最高的一對石塔，並以塔身浮雕精美著稱。



(東西石塔)

湄洲媽祖祖廟董事會歡迎晚宴

晚上應湄洲媽祖祖廟董事會邀請出席歡迎晚宴，席上並有來自臺灣各地媽祖信徒 600 餘人(信徒預訂 12 月 13 日循海路護駕翡翠媽祖神像回臺中大甲鎮瀾宮安座)，晚宴由湄洲媽祖祖廟董事長林金榜主持，並由莆田市委副書記、市長梁建勇及臺中市議會林士昌副議長致詞，福建省副省長陳樺及國台辦常務副主任鄭立中同場作陪。



(臺中市議會林士昌副議長致詞)



(歡迎晚宴)

12 月 12 日 (星期一)

出席湄洲媽祖祖廟捐贈翡翠媽祖祭祀大典暨分靈臺灣大甲鎮瀾宮活動

是日一早搭乘快艇前往湄洲島，9：00 出席湄洲媽祖祖廟捐贈翡翠媽祖祭祀大典，9：40 分由市長夫人及文化局曾能汀副局長向翡翠媽祖像敬獻花籃，10：00 出席由中華媽祖文化交流協會顧問、莆田市對外文化交流協會會長林光

大主持之翡翠媽祖像分靈儀式，11：00 恭送翡翠媽祖像赴臺。(翡翠媽祖像由信徒循海路護送至大甲鎮瀾宮安座)



市長夫人並代表市長致贈由周良敦老師題字「玉輝德澤」字匾予上海玉成天賜珠寶公司趙柳成董事長，也為此盛典劃下圓滿的句點。



參訪湄洲媽祖祖廟

湄洲媽祖祖廟位於福建莆田市的湄洲島，主祀媽祖女神，為世界各媽祖廟的祖廟。被列入中國全國重點文物保護單位。

湄洲祖廟為長323米、寬99米的五進仿宋建築群，由大牌坊、宮門、鐘鼓樓、順濟殿、天后廣場、正殿、靈慈殿、媽祖文化園組成，媽祖廟後的岩石上刻有「升

天古迹」、「觀瀾」等石刻，祖廟山頂有尊14米高的巨型媽祖石雕塑像，是由365塊花岡石雕刻而成，一說意謂媽祖一年365天都保佑眾生。



(媽祖升天古迹)

由福州市返回臺中

下午參訪完湄洲媽祖祖廟，即驅車前往福州市搭乘華信航空 AE974 次航班返臺，圓滿完成此次富有意義之兩岸宗教文化交流及寺廟文化參訪活動。

三、心得與建議

此行有幸與眾多媽祖信徒共同見證湄洲媽祖祖廟捐贈翡翠媽祖祈福大典暨分靈臺灣大甲鎮瀾宮活動，讓人見識到宗教信仰的力量，是不分種族、沒有國界，不分黨派、沒有省籍，有的只是對共同信仰的虔誠。

媽祖是中國最具影響力的海洋女神，自北宋開始受人建廟膜拜，逐漸傳播到福建、浙江、廣東等沿海省分，並向臺灣、琉球、日本、東南亞等地傳布。媽祖雖誕生於福建湄洲並在此昇天為神，但400年來臺灣民眾對媽祖文化的熱誠，其

信仰不僅是沿海地區最主要且具代表性的信仰，後來更逐漸轉變成全臺灣人民的主要信仰，其受愛戴的程度，非正式估計，臺灣信仰人數約占總人口數6成以上，且其獨立發展出的原生文化形式，如遶境、刈香、陣頭儀典等，更是與臺灣的社會環境變遷息息相關；進香遶境固然為宗教的儀式性展現，有其信仰內涵的具像化功能，但媽祖文化信仰在臺灣衍生出的獨特文化意涵更有著在地傳承而只屬於臺灣本土不可取代性的魅力，尤其每年一到農曆3月份，許多有關媽祖的祭典，如北港和大甲媽祖遶境以及澎湖的海上遶境等活動，都是深受民間重視的盛事，其規模更是動輒以數百萬人計，這股熱潮不但豐厚了臺灣的本土文化，加強了社會人心對共同信仰的凝聚，更把媽祖信仰帶上了國際舞台。

「媽祖信仰與習俗」是中國第一個信仰類的世界級遺產，於2009年被聯合國教科文組織認可登記為人類非物質文化遺產，以崇奉和頌揚媽祖的立德、行善、大愛精神為核心；以媽祖宮廟為主要文化活動場所；以習俗和廟會等為表現形式的民俗文化。媽祖信仰從湄洲媽祖祖廟，傳播到世界許多國家及地區，在全球至少擁有媽祖宮廟五千餘座、信眾兩億多人。

中國申登世界遺產（簡稱申遺）是以媽祖信仰在華人世界中的普世性為訴求，而臺灣400年來獨立發展出的原生文化形式，如遶境、刈香及陣頭儀典等卻完全消失，但這些元素卻是協助與促使中國申遺的重要內涵；許多人認為因臺灣目前並非聯合國會員國，因此不能申登世界遺產及非物質遺產，所以透過兩岸合作申遺成功亦無不可，但是以臺灣每年都有上百萬人參與「瘋媽祖」的遶境、刈香及陣頭儀典等這麼具有全島性意義的宗教信仰活動，卻因為中國以另一種形式的「媽祖信仰與習俗」成功申登了非物質文化遺產，而臺灣就這麼失去在國際發聲的機會。

目前臺灣因身份關係，不能申登世界遺產及非物質文化遺產，但放眼臺灣現今仍有許多具有意義的文化信仰及傳承的活動，如平溪的天燈、鹽水的蜂炮、臺

東的炸寒單、宜蘭頭城的搶孤、基隆的放水燈及屏東的燒王船等等，都是相當具有特殊性文化背景及地方特色的活動，有些人覺得透過兩岸的合作，將媽祖文化推向世界舞台也是一種文化的交流，但我們更期許更多臺灣獨特且具意義的文化傳承與習俗，有朝一日能以自己的角色發聲，讓世界看見臺灣！

四、附錄：

臺中市政府參加「福建省湄洲媽祖祖廟捐贈大甲鎮瀾宮翡翠媽祖分靈祈福祭祀典禮」人員名冊

職稱	姓名	出國日期	備註
文化局副局長	曾能汀	100年12月10~12日	
秘書處 機要科專員	黃貞儒	100年12月10~12日	
民政局 地方自治科科长	黃雅君	100年12月10~12日	
民政局 地方自治科科員	連秋香	100年12月10~12日	